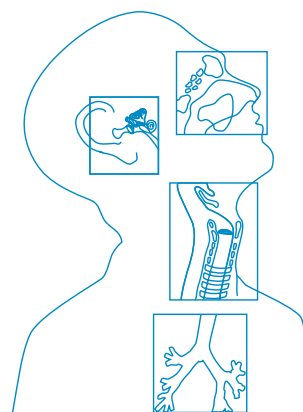
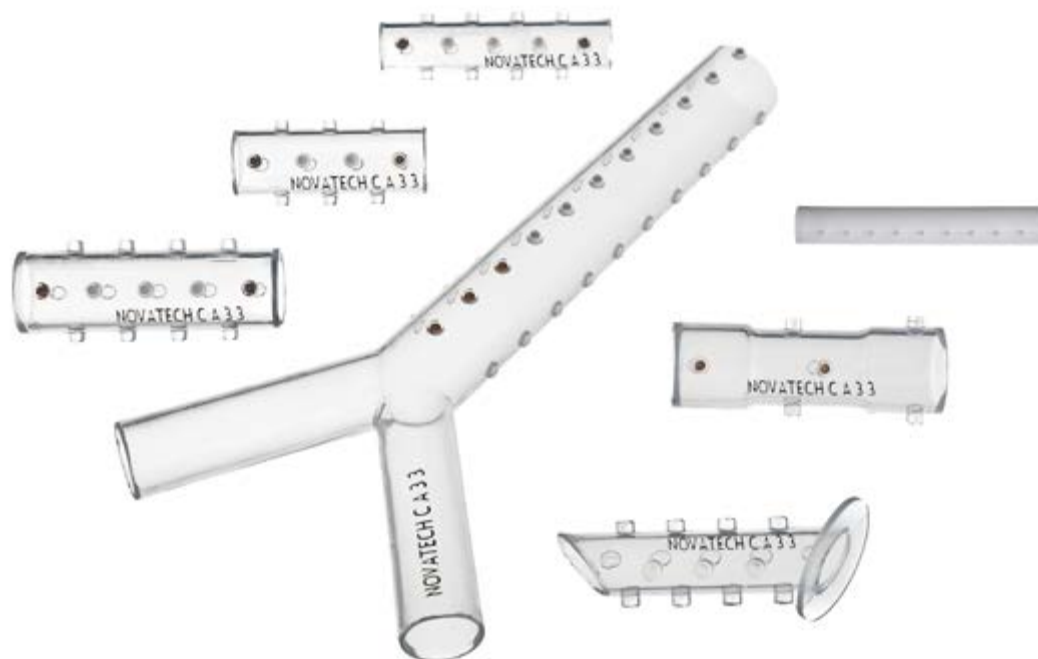




a bess group company

Stents trachéo-bronchiques en silicone NOVATECH® GSS™ et DUMON®





IFU e-labelling

Les modes d'emploi de certains de nos produits sont fournis uniquement sous forme électronique (fichier pdf) sur notre site Internet.

Les données d'accès figurent sur l'étiquette du produit.

Table des matières

Stents trachéo-bronchiques en silicone NOVATECH® GSS™ et DUMON®

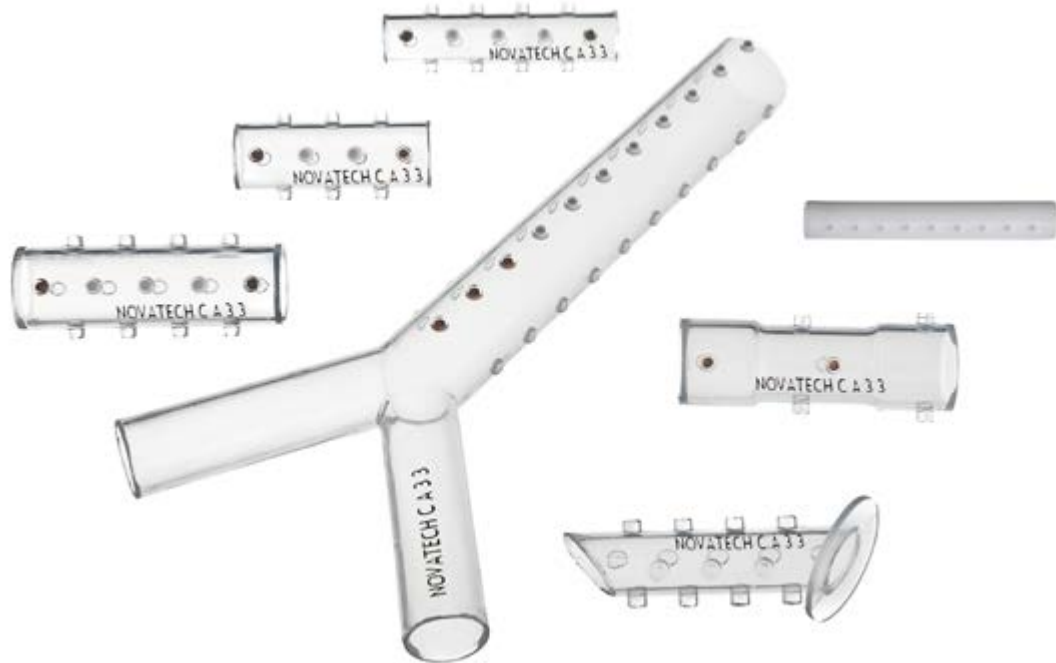
NOVATECH® GSS™ TD, Stent trachéal	8
NOVATECH® GSS™ TF, Stent trachéal fin	9
NOVATECH® GSS™ ST, Stent en diabolo.....	10
NOVATECH® GSS™ DST, Stent en diabolo	10
NOVATECH® GSS™ BD, Stent bronchique	11
DUMON® BB, Stent ultra-fin.....	12
DUMON® CB, Stent caréno-bronchique	13
NOVATECH® GSS™ Y, Stent à bifurcation	14
NOVATECH® GSS™ OKI, Stent pour la bronche lobaire supérieure droite	15

Tampons en silicone pour bronches segmentaires et subsegmentaires

EWS® Endobronchial Watanabe Spigots	16
---	----

NOVATECH® et DUMON® sont des marques déposées de Novatech SA
aux États-Unis, en Europe et dans d'autres pays.
GSS™ est une marque commerciale de Novatech SA.

Stents trachéo-bronchiques en silicone NOVATECH® GSS™ et DUMON®



DUMON®

Des années de réputation

Depuis 1989, Novatech fabrique les stents en silicone DUMON® brevetés, un système qui a été éprouvé afin d'améliorer le confort des patients. Les stents DUMON® se composent d'un silicone transparent ou radio-opaque spécialement traité et de grade médical (implantable pendant plus de 29 jours). Ils sont considérés comme la « norme de référence à laquelle tous les autres devraient être comparés ».¹

¹ Prof. Bolliger, *Pulmonary Reviews*, Oct. 1997

NOVATECH® GSS™

À la pointe de la technologie

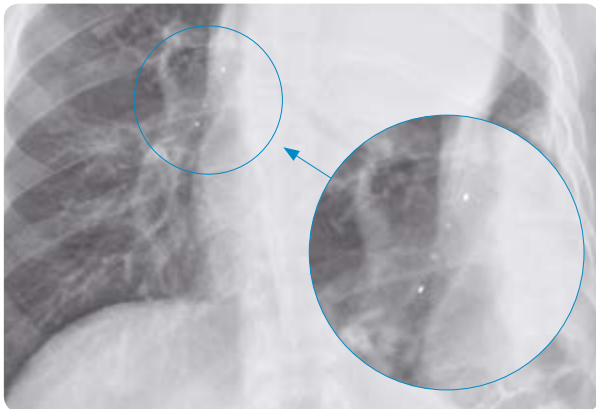
Les stents à picots en or NOVATECH® GSS™, une innovation déterminante apportée aux célèbres stents DUMON®, sont fabriqués en silicone transparent de grade médical et sont dotés de picots contenant de l'or et du sulfate de baryum pour une bonne visibilité aux rayons X et une surveillance optimisée des tissus subissant une endoscopie.

Indications

Maintien de la perméabilité des voies respiratoires après la désobstruction ou la dilatation d'une sténose, en particulier dans les cas suivants :

- Tumeurs trachéobronchiques
- Sténoses trachéobronchiques cicatricielles
- Sténoses trachéobronchiques après anastomose, résection ou transplantation pulmonaire
- Rétrécissement du diamètre dû à des altérations intraluminales, extraluminales et intramurales

Le stent NOVATECH® GSS™ allie une bonne visibilité aux rayons X et une surveillance optimisée des tissus subissant une endoscopie



NOVATECH® GSS™ visible aux rayons X

NOVATECH et le numéro de LOT sont imprimés sur chaque NOVATECH® GSS™. L'origine du stent peut ainsi être identifiée en cas de besoin.



NOVATECH® GSS™ : picots remplis d'or et de sulfate de baryum



« NOVATECH » et le numéro de LOT imprimés, extrémités spécifiquement biseautées

Caractéristiques

Transparence et radio-opacité (NOVATECH® GSS™)

Picots remplis d'or et de sulfate de baryum, alliant bonne visibilité aux rayons X et surveillance optimisée des tissus subissant une endoscopie.

Grande gamme pour une adaptation parfaite

La condition sine qua non d'une tolérance absolue aux stents est d'utiliser un stent parfaitement adapté aux besoins du patient. Pour cette raison et afin d'être préparé à toute situation éventuelle, le médecin doit impérativement disposer d'une gamme basique de différents types, diamètres et longueurs de stents. Les stents ne peuvent être coupés afin d'éviter le risque de granulation et d'assurer la clairance mucociliaire (veuillez vous référer aux instructions d'utilisation).

Système de picots anti-migration

Selon le modèle, 2, 3 ou 4 rangées de picots se trouvent sur la face extérieure du stent. Grâce à leur forme, les picots réduisent le risque de migration du stent en le fixant entre les anneaux cartilagineux de l'arbre trachéo-bronchique. Le modèle du stent empêche les réflexes de toux. Les picots réduisent le contact direct entre la surface du stent et la muqueuse et répartissent la pression de manière homogène entre les petites surfaces des picots.

Surface lisse anti-adhérente

L'intérieur du stent est traité à l'aide d'une couche de silicone qui rend sa surface anti-adhérente, qui minimise le risque d'obstructions et qui améliore la clairance mucociliaire. La muqueuse tolère extrêmement bien la surface du stent. Les tests in vitro ont démontré que la surface en silicone des stents NOVATECH® GSS™ et DUMON® est très efficace par rapport aux autres stents commercialisés.

Extrémités biseautées

Les extrémités des stents sont conçues pour réduire le risque d'accumulation de mucus. Elles sont biseautées spécialement pour être atraumatiques et améliorer la clairance mucociliaire.

Silicone de grade médical

(«unrestricted», plus de 29 jours)

Placement facile

Les stents peuvent être facilement placés avec l'applicateur de stent TONN™ NOVATECH® sous bronchoscopie rigide.

Extraction facile

Les stents peuvent être facilement retirés en les saisissant avec une pince rigide et en les tirant à l'intérieur d'un bronchoscope rigide.

Les différents types de stents

	Désignation	nom « d'usage » utilisé dans ce catalogue	Type	Épaisseur de la paroi (mm)	Rangées de picots
NOVATECH® GSS™	NOVATECH® GSS™ TD	GSS™ TD	Stent trachéal	1,5	4
	NOVATECH® GSS™ TF	GSS™ TF	Stent trachéal fin	1,0	4 (Ø ≥ 20 mm : 3)
	NOVATECH® GSS™ ST NOVATECH® GSS™ DST	GSS™ ST GSS™ DST	Stent en diabolo <i>particulièrement adapté aux sténoses post-intubation</i>	1,5	4
	NOVATECH® GSS™ BD	GSS™ BD	Stent bronchique	1,0	4
TRACHEOBRONXANE™ DUMON®	TRACHEOBRONXANE™ DUMON® BB	DUMON® BB	Stent ultra-fin	0,5	2
	TRACHEOBRONXANE™ DUMON® CB	DUMON® CB	Stent caréno-bronchique <i>utilisé pour les sténoses dans la bronche souche, près de la carène</i>	1,0	4
NOVATECH® GSS™	NOVATECH® GSS™ Y	GSS™ Y	Stent à bifurcation	1,0	3
	NOVATECH® GSS™ OKI	GSS™ OKI	Stent pour la bronche lobaire supérieure droite <i>utilisé pour la bronche souche droite autour de la bronche lobaire supérieure droite et la bronche intermédiaire</i>	1,0	3

Les stents mentionnés ci-dessus sont disponibles en modèle standard, dans un grand nombre de tailles (voir tableau de la page suivante). D'autres tailles et types sont disponibles sous forme de stents fabriqués sur mesure.

Guide des tailles des stents

GSS™ TD / GSS™ TF / GSS™ BD / DUMON® BB / DUMON® CB

Déterminez la longueur du stent (longueur de la sténose + 10 mm) et son diamètre afin de choisir parmi les stents disponibles.

Longueur (mm) → DE (mm) ↓	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110
	5	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB					
6	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB						
7	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB						
8	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB	DUMON® BB						
9	DUMON® BB DUMON® CB	DUMON® BB DUMON® CB	DUMON® BB DUMON® CB	DUMON® BB DUMON® CB						
10	GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ BD	GSS™ BD				
11	GSS™ TD GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ BD	GSS™ TD GSS™ BD	GSS™ TD			
12	GSS™ TD GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD DUMON® BB DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD DUMON® CB	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD	GSS™ TD GSS™ TF GSS™ BD		
13		GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD		
14		GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD		
15		GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF
16		GSS™ TD	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD
18			GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TD GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF
20			GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF	GSS™ TF

Ce tableau ne comprend que des stents droits.

Pour les tailles des stents GSS™ Y, GSS™ OKI, GSS™ ST et GSS™ DST, veuillez consulter les pages respectives du catalogue.

Stents trachéo-bronchiques en silicone NOVATECH® GSS™ et DUMON®



NOVATECH® GSS™ TD

Stents trachéaux

Avec leur paroi de 1,5 mm d'épaisseur, les GSS™ TD sont les stents endotrachéaux standard de Novatech.



NOVATECH® GSS™ TD

Stent GSS™TD
in situ



Fonctionnalités

- Transparence et radio-opacité
- Surface lisse non-adhérente
- Système de picots anti-migration
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »

GSS™ TD, stérile

Longueur (mm) g	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110
DE (mm) ↓										
11	01TD1120	01TD1130	01TD1140	01TD1150	01TD1160	01TD1170	01TD1180			
12	01TD1220	01TD1230	01TD1240	01TD1250	01TD1260	01TD1270	01TD1280			
13		01TD1330	01TD1340	01TD1350	01TD1360	01TD1370	01TD1380			
14		01TD1430	01TD1440	01TD1450	01TD1460	01TD1470	01TD1480			
15		01TD1530	01TD1540	01TD1550	01TD1560	01TD1570	01TD1580	01TD1590	01TD15100	01TD15110
16		01TD1630	01TD1640	01TD1650	01TD1660	01TD1670	01TD1680	01TD1690	01TD16100	01TD16110
18			01TD1840	01TD1850						

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.

NOVATECH® GSS™ TF

Stents trachéaux fins

Les stents endotrachéaux GSS™ TF ont une paroi de seulement 1 mm d'épaisseur, ce qui en fait les stents au plus grand diamètre possible.

Amélioration du flux respiratoire

Le plus grand diamètre interne du stent GSS™ TF améliore considérablement le flux respiratoire. Pour un stent trachéal standard de 50 mm de longueur et de 16 mm de diamètre externe, le diamètre interne augmente d'env. 6 %, pour un volume luminal 16 % plus grand.

Amélioration de la clairance mucociliaire

Les parois étroites des stents GSS™ TF facilitent les mouvements internes de la trachée (respiration, facilité des mouvements péristaltiques de l'œsophage). Ce modèle de stent dynamique améliore la clairance mucociliaire (selon la viscosité du mucus).



NOVATECH® GSS™ TF

Fonctionnalités

- Transparence et radio-opacité
- Surface lisse non-adhérente
- Système de picots anti-migration
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »

GSS™ TF, stérile

Longueur (mm) g	30	40	50	60	70	80	90	100	110
DE (mm) ↓									
12	01TF1230	01TF1240	01TF1250	01TF1260	01TF1270	01TF1280			
13	01TF1330	01TF1340	01TF1350	01TF1360	01TF1370				
14	01TF1430	01TF1440	01TF1450	01TF1460	01TF1470				
15	01TF1530	01TF1540	01TF1550	01TF1560	01TF1570	01TF1580	01TF1590	01TF15100	01TF15110
16		01TF1640	01TF1650	01TF1660	01TF1670	01TF1680	01TF1690	01TF16100	
18		01TF1840	01TF1850	01TF1860	01TF1870	01TF1880	01TF1890	01TF18100	01TF18110
20		01TF2040	01TF2050	01TF2060	01TF2070	01TF2080	01TF2090	01TF20100	01TF20110

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.

NOVATECH® GSS™ ST

Stents en diablo

Les stents GSS™ ST ont été conçus en collaboration avec le Prof. Vergnon (Hôpital universitaire de Saint-Étienne en France). Ils sont spécialement adaptés

- aux sténoses bénignes complexes
- sténoses post-intubation
- sténoses post-trachéostomie
- sténoses subglottiques.

Facile à poser après une résection au laser ou une dilatation, ce stent est conçu pour éviter le risque de migration inhérent à la réduction de la pression. Dans le cadre d'une étude portant sur une période de suivi de deux ans, aucune migration n'a été observée. Un effet curatif a été observé chez 4 patients sur 13, avec un temps de pose de 19,6 mois.¹

Les diamètres des extrémités distale et proximale correspondent à la taille d'une trachée en bonne santé. La partie centrale est plus étroite, ce qui réduit le risque de traumatisme pour la partie sténotique de la trachée tout en conservant une lumière suffisante pour le passage de l'air, ce qui réduit le risque de resténose.

Dans certains cas, ce stent peut prévenir la trachéostomie.

NOVATECH® GSS™ DST

Stent en diablo

Le stent GSS™ DST est un développement du stent éprouvé GSS™ ST. Les dimensions de la partie centrale étroite et des extrémités distale et proximale plus larges du stent ont été améliorées. De plus, la forme interne du stent GSS™ DST est plus arrondie.

¹ Pr Jean-Michel Vergnon, CHEST 2000; 118:422-426



NOVATECH® GSS™ ST

Fonctionnalités

- Pose facile
- Surface lisse non-adhérente
- Système de picots anti-migration
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »



NOVATECH® GSS™ DST

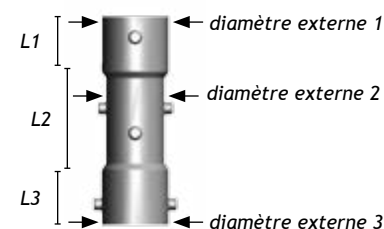
GSS™ ST, stérile

REF	Dimensions (mm)						Épaisseur de la paroi
	DE			Longueurs			
	1	2	3	L1	L2	L3	
01ST121012	12	10	12	15	20	15	1.5
01ST141214	14	12	14	15	20	15	
01ST151315	15	13	15	15	20	15	
01ST161416	16	14	16	15	20	15	
01ST181618	18	16	18	15	20	15	

GSS™ DST, stérile

01DST141214	14	12	14	7.5	20	7.5	1.5
01DST161416	16	14	16	7.5	20	7.5	
01DST181618	18	16	18	7.5	20	7.5	

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.



Stents trachéo-bronchiques en silicone NOVATECH® GSS™ et DUMON®



NOVATECH® GSS™ BD

Stent bronchiques

Les stents GSS™ BD ont été mis au point pour les indications bronchiques. Ce modèle de stent correspond aux petits diamètres bronchiques et assure la ventilation optimale du patient.

Amélioration de la clairance mucociliaire

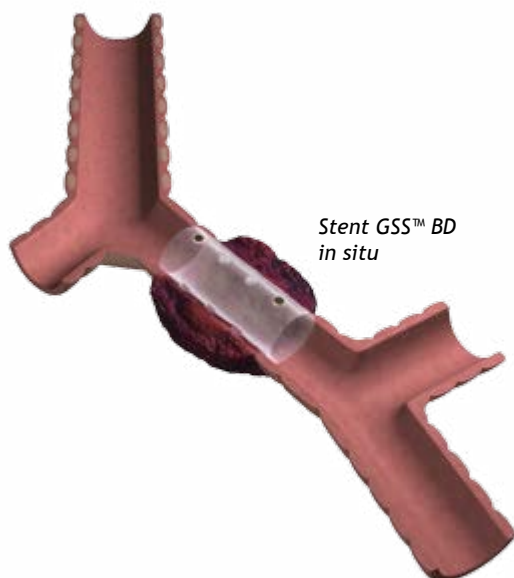
Les parois étroites de 1,0 mm des stents GSS™ BD facilitent les mouvements internes de la trachée (respiration, facilité des mouvements péristaltiques de l'œsophage). Ce modèle de stent dynamique améliore la clairance mucociliaire (selon la viscosité du mucus).



NOVATECH® GSS™ BD

Fonctionnalités

- Transparence et radio-opacité
- Surface lisse non-adhérente
- Système de picots anti-migration
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »



Stent GSS™ BD
in situ

GSS™ BD, stérile

Longueur (mm) →	20	30	40	50	60	70	80
DE (mm) ↓							
10	01BD1020	01BD1030	01BD1040	01BD1050	01BD1060	01BD1070	
11	01BD1120	01BD1130	01BD1140	01BD1150	01BD1160	01BD1170	
12	01BD1220	01BD1230	01BD1240	01BD1250	01BD1260	01BD1270	01BD1280

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.

DUMON® BB

Stents ultra-fins

Les stents DUMON® BB sont entièrement radio-opaques (blancs) et ont une épaisseur de paroi de seulement 0,5 mm. Ils sont particulièrement adaptés aux voies respiratoires à petite lumière. Les stents DUMON® BB ont des parois très fines et ne comportent que deux rangées de picots, ce qui facilite l'introduction par les cordes vocales.



DUMON® BB

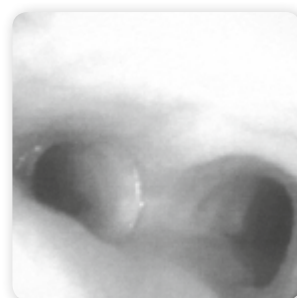
Le rapport entre le diamètre interne et le diamètre externe est très favorable. L'épaisseur de la paroi n'est que de 0,5 mm. Le stent peut être posé à l'aide d'un endoscope rigide ou, pour les sténoses distales chez les adultes, p. ex. dans le lobe supérieur, à l'aide d'un bronchoscope flexible sous contrôle à rayons X (Dr. T. Miyazwa, St. Marianna Hospital, Kawasaki, Japon).

Fonctionnalités

- Uniquement disponibles en modèle radio-opaque
- Surface lisse non-adhérente
- Système de picots anti-migration
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »



avant la pose du stent



après la pose du stent

DUMON® BB, stérile, radio-opaque

Longueur (mm) →	20	30	40	50
DE (mm) ↓				
5	025301S20	025301S30	025301S40	025301S50
6	026201S20	026201S30	026201S40	026201S50
7	026501S20	026501S30	026501S40	026501S50
8	026701S20	026701S30	026701S40	026701S50
9	026751S20	026751S30	026751S40	026751S50
10	026801S20	026801S30	026801S40	026801S50
11	026901S20	026901S30	026901S40	026901S50
12	026951S20	026951S30	026951S40	026951S50

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.

DUMON® CB

Stents caréno-bronchiques

LES STents DUMON® CB sont disponibles en modèle transparent ou radio-opaque. Ils disposent d'une collerette qui permet de les poser au niveau de la bifurcation. LES STents DUMON® CB permettent de traiter les indications de la bronche souche proche de la carène tout en limitant la couverture de la muqueuse saine. Dans certains cas, le médecin peut décider de les utiliser à la place des stents GSS™ Y.

Épaisseur de la paroi : 1,0 mm



DUMON® CB

Fonctionnalités

- Disponibles en modèle transparent ou radio-opaque
- Pose facile avec l'applicateur de stents TONN™ NOVATECH®
- Surface lisse non-adhérente
- Système de picots anti-migration
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »

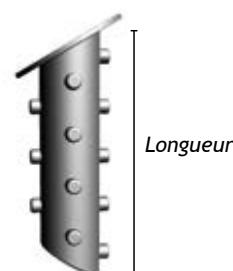
DUMON® CB, stérile, transparent

Longueur (mm) →	20	30	40	50	60
DE (mm) ↓					
9	05881S	05901S	05921S	05941S	
10	06001S	06021S	06041S	06061S	
11	06121S	06141S	06161S	06181S	
12	06241S	06261S	06281S	06301S	06311S

DUMON® CB, stérile, radio-opaque

Longueur (mm) →	20	30	40	50	60
DE (mm) ↓					
9	05881RS	05901RS	05921RS	05941RS	
10	06001RS	06021RS	06041RS	06061RS	
11	06121RS	06141RS	06161RS	06181RS	
12	06241RS	06261RS	06281RS	06301RS	06311RS

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.



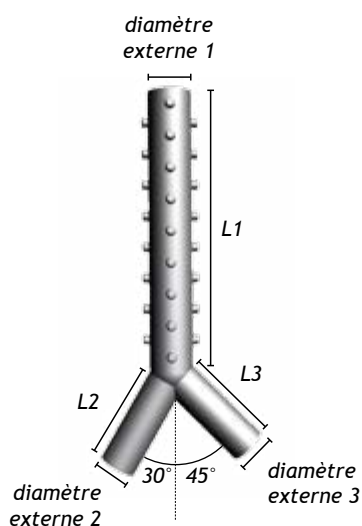
NOVATECH® GSS™ Y

Stents à bifurcation

Les stents GSS™ Y disposent de 3 rangées de picots. La face postérieure ne présente pas de picot afin d'éviter le traumatisme de la paroi trachéo-œsophagienne. Les branches sont orientées en fonction de l'anatomie.

Des longueurs et des diamètres conçus sur mesure sont disponibles sur demande. Novatech peut modifier les stents GSS™ Y afin de permettre le passage de l'air vers le lobe supérieur droit.

Un stent à branche droite fermée pour les patients ayant subi une pneumonectomie et présentant une fistule est disponible en modèle sur mesure.



Fonctionnalités

- Réduction de la pression au niveau de la muqueuse trachéale postérieure
- Pose facile avec l'applicateur de stents TONN™ NOVATECH®
- Système de picots anti-migration
- Transparence et radio-opacité
- Surface lisse non-adhérente
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »

GSS™ Y, stérile							
REF	Dimensions (mm)						
	DE			Longueurs			Épaisseur de la paroi
	1	2	3	L1	L2	L3	
01Y141010	14	10	10	110	50	50	1.0
01Y141010V1				40	30	30	
01Y151212	15	12	12	110	50	50	1.0
01Y151212V1				40	30	30	
01Y151212V2				50	30	30	
01Y161313	16	13	13	110	50	50	1.0
01Y161313V1				40	30	30	
01Y161313V2				50	30	30	
01Y181414	18	14	14	110	50	50	1.0

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.

NOVATECH® GSS™ OKI

Stents pour la bronche lobaire supérieure droite

Variations des stents en forme de Y mises au point par Dr. Masahide Oki (Nagoya Medical Center, département Dr. Saka), les stents GSS™ OKI ont été conçus pour être posés dans la bronche souche droite autour de la bronche lobaire supérieure droite et la bronche intermédiaire.

Dans la plupart des cas, l'angle de la branche qui est introduite dans la bronche lobaire supérieure est conforme à l'anatomie et facilite donc la pose du stent.

Les stents GSS™ OKI sont disponibles en modèle standard avec différents diamètres et longueurs spécifiques. Des stents GSS™ OKI fabriqués sur mesure avec différents diamètres et longueurs sont également disponibles.

Les stents GSS™ OKI viennent compléter la gamme NOVATECH® GSS™ et présentent les mêmes avantages que les stents NOVATECH® GSS™.



NOVATECH® GSS™ OKI

Fonctionnalités

- Pose facile avec l'applicateur de stents TONN™ NOVATECH®
- Système de picots anti-migration
- Transparence et radio-opacité
- Surface lisse non-adhérente
- Extrémités biseautées
- Extraction facile
- Silicone de grade médical
« unrestricted »



avant la pose du stent

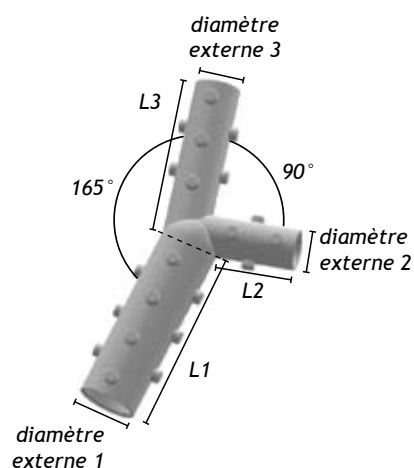


après la pose du stent

GSS™ OKI, stérile

REF	Dimensions (mm)						Épaisseur de la paroi
	DE			Longueurs			
	1	2	3	L1	L2	L3	
01OKI130910	13	9	10	40	17	35	1.0

Stents fabriqués sur mesure disponibles. Veuillez contacter le service clientèle.



EWS®

Tampons en silicone pour bronches segmentaires et subsegmentaires

Les EWS® Endobronchial Watanabe Spigots ont été développés par Novatech en étroite coopération avec le Dr Y. WATANABE, Okayama, Japon. Ils sont fabriqués en silicone de grade médical (implantable plus de 29 jours) chargée en sulfate de baryum pour une excellente visibilité radiologique. Les EWS® ont une forme conique, avec des picots répartis sur la surface afin de prévenir leur migration. Les EWS® sont stériles, individuellement emballés sous blister.



Trois tailles sont disponibles :

S = Ø 5 mm

M = Ø 6 mm

L = Ø 7 mm

Indications

- pneumothorax persistant (malgré un drainage pleural efficace) et inopérable,
- fistule bronchopleurale (notamment post chirurgie thoracique) avec fuite d'air persistante malgré un drainage thoracique efficace, en cas de contre-indication à une prise en charge chirurgicale,
- traitement temporaire des hémoptysies d'origine péri-périphérique dans l'attente d'une embolisation artérielle bronchique ou d'une prise en charge chirurgicale.¹

Une étude réalisée au Japon sur 63 patients dont 40 cas de pneumothorax inopérable, 12 cas de pyothorax avec fistule et 7 cas de fistule pulmonaire, a montré que l'utilisation des spigots EWS® est plus sûre et fournit des résultats à plus long terme que les méthodes conventionnelles. Après avoir repéré les bronches affectées à l'aide d'un cathéter à ballonnet (ou bien par rayons X, etc.), les bouchons EWS® sont placés à l'aide d'un bronchoscope flexible et d'une pince souple. L'utilisation des EWS® a été couronnée de succès dans 96,7% des cas. La perte d'air a été stoppée ou réduite de manière significative dans 77,6% des cas. Aucune complication sévère n'a été remarquée.²

Prise en charge ultérieure

- Pour certains patients, l'occlusion bronchique par EWS® peut être envisagée comme seul traitement. Mais en cas d'échec ou de réponse imparfaite, une pleurodèse (par exemple avec STERITALC®) ou une autre prise en charge chirurgicale, en l'absence de contre-indication, peut être proposée.
- Quand l'occlusion bronchique par les EWS® et / ou un traitement consécutif ont amélioré l'état du patient, le/ les EWS® peut/peuvent être retiré/s. S'il y a des difficultés pour n'importe quelle raison, le retrait n'est pas indispensable.

EWS® Endobronchial Watanabe Spigots, stériles

REF		
01EWS12A	12 EWS®	3 x S, 6 x M, 3 x L
01EWS3S	6 EWS®	6 x S (Ø 5 mm)
01EWS3M	6 EWS®	6 x M (Ø 6 mm)
01EWS3L	6 EWS®	6 x L (Ø 7 mm)

¹ H. Dutau et al. Endobronchial Embolization with a Silicone Spigot as a Temporary Treatment for Massive Hemoptysis. *Respiration* DOI:10.1159/000092954, published online April 21, 2006

² Watanabe Y. et al. Bronchial Occlusion with Endobronchial Watanabe Spigot, *J Bronchol.*, 10, 4, 2003

Produits complémentaires

Applicateur de stents trachéaux et bronchiques TONN™ NOVATECH®



Mis au point par le Dr. Tonn (Hanovre, Allemagne), l'applicateur de stents trachéaux et bronchiques TONN™ NOVATECH® facilite la pose des stents trachéo-bronchiques GSS™ et DUMON® NOVATECH® à l'aide d'un bronchoscope rigide.

Bronchoscope rigide DUTAU® NOVATECH®



Le bronchoscope rigide modulaire DUTAU® NOVATECH® a été conçu pour les bronchoscopies interventionnelles. Il allie des fonctionnalités innovantes pour une manipulation plus facile et une grande compatibilité avec les principaux instruments de bronchoscopie.

Forceps rotatif ROTEPS® pour bronchoscopie



ROTEPS® est une gamme innovante de forceps de bronchoscopie rotatifs faciles d'emploi et entièrement démontables pour un nettoyage optimal. Les sept têtes de forceps différentes se combinent avec deux tiges (2 mm et 4 mm) et trois types de poignées. Des accessoires de nettoyage adaptés viennent compléter cette gamme de produits.

Les produits dans ce catalogue sont marqués  €.



Novatech SA – La Ciotat, France



Veuillez respecter les instructions accompagnant le produit. Ce sont elles qui sont déterminantes. Les indications concernant l'utilisation des produits dans ce catalogue servent uniquement à la compréhension et fournissent l'état des connaissances au moment de l'impression.



Les modes d'emploi de certains de nos produits sont fournis uniquement sous forme électronique (fichier pdf) sur notre site Internet. Les données d'accès figurent sur l'étiquette du produit.



Novatech
new biotechnology for life

a bess group company

Novatech SA

Société anonyme au capital de 160.000 € • 398 941 260 RCS Marseille
TVA CEE FR59398941260 • certifiée selon EN ISO 13485
Siège social / Adresse postale :
Z.I. Athélia III – 1058, Voie Antiope
F–13705 LA CIOTAT CEDEX, FRANCE
Tel. +33 (0) 442 98 15 60 • Fax +33 (0) 442 98 15 63
info@novatech.fr • www.novatech.fr